FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec. District No. 196 Témiscouata. S. District No. X. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1. in / dans Ste Hélène de Kamouraska. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis Lebel, Enumerator / Enumérateur. 29 Avril

Page 21 Page 21

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families or Households. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "c" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour (retraité).)	Employer. / Patron.	Employé. Living on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Employer. / Patron.	Employé. Employé.	Employé. Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Worked at trade in factory, shop or mine. (Specify by "F" for factory, "S" for shop, "M" for mine, as the case may be.) / Travaillé au métier dans la fabrique, le magasin ou la mine. (Indiquer par "F" pour fabrique, "M" pour magasin, "X" pour mine, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or mine. / Mois employé à une occupation autre que celle de la fabrique ou de la mine.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour occupation ou métier $.	Extra earnings, specify occupation and trade $. / Gages supplémentaires, spécifier occupation et métier $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler l'anglais.	Can speak French. / Sachant parler le français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance".) a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1				" Lenotine	F	B	fille	C	27 juin		14	Q Rc			Français	Can	Cath													1	1		1	Français	
2				" Alfred	M	B	fils	C	9 Fev		12	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
3				" Charles E	M	B	fils	C	25 juin		7	Q Rc			"	"	"																1	"	
4				" Marie L	F	B	fille	C	18 Jan		3	Q Rc			"	"	"																1	"	
5				" Florence	F	B	fille	C	20 Août		2	Q Rc			"	"	"																1	"	
6				" Louis C	M	B	fils	C	6 Oct	1900	1	Q Rc			"	"	"																			
7	165	166		Morency Wilfrid	M	B	Chef	M	27 Jan		44	Q Rc			"	"	"	Cult												1	1		1	"	
8				" Elda	F	B	Epouse	M	9 Nov		30	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
9				" Lorica	M	B	fils	C	19 mai		10	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
10				" Yvonne	F	B	fille	C	24 Août		9	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
11				" Marie B	F	B	fille	C	8 Oct		8	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
12				" Rene	M	B	fils	C	2 mars		7	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
13				" Charles E	M	B	fils	C	4 Dec		4	Q Rc			"	"	"																1	"	
14	166	167		Raoul	M	B	fils	C	14 Août		1	Q Rc			"	"	"																1	"	
15	164	166		LeBel Emile	M	B	Chef	M	25 Dec		42	Q Rc			"	"	"	Cult												1	1		1	"	
16				" Justine	F	B	Epouse	M	16 Juillet		44	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
17				" Emile	M	B	fils	M	4 Avril		27	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
18				" Marie	F	B	fille	C	24 Avril		22	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
19				" Ernestine	F	B	fille	C	4 Juillet		20	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
20				" Paul	M	B	fils	C	30 Sept		19	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
21				" Desire	M	B	fils	C	14 Fev		18	Q Rc			"	"	"													1	1	1	1	"	
22				" Fabien	M	B	fils	C	19 Avril		16	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
23				" Jean B	M	B	fils	C	10 Sept		14	Q Rc			"	"	"																			
24				" Telephore	M	B	fils	C	11 Dec		11	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
25				" Anna	F	B	fille	C	23 mai		9	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
26				Amanda	F	B	Belle fille	M	14 mai		22	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
27	167	168		" Joseph	M	B	Père	V	1er Juillet		88	Q Rc			"	"	"	Cult															1	"	
28	156	157		Drapeau Olivier	M	B	Chef	M	9 Juillet		43	Q Rc			"	"	"	Cult												1	1		1	"	
29				" Thomas	F	B	Epouse	M	8 Dec		33	Q Rc			"	"	"																			
30				" Emma	F	B	fille	C	15 Avril		10	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
31				" Ernestine	F	B	fille	C	16 mai		8	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
32				" Elise	F	B	fille	C	24 mars		7	Q Rc			"	"	"												10	1	1		1	"	
33				" David	M	B	fils	C	12 Sept		6	Q Rc			"	"	"																1	"	
34				" Leda	F	B	fille	C	28 Fev		5	Q Rc			"	"	"																1	"	
35				" Joseph G	M	B	fils	C	19 Jan		4	Q Rc			"	"	"																1	"	
36				" Anna M	F	B	fille	C	12 Sept		2	Q Rc			"	"	"																1	"	
37	168	169		" Albert	M	B	fils	C	9 Juillet		1	Q Rc			"	"	"																			
38	157	158		Michaud Xavier	M	B	Chef	M	30 Nov		29	Q Rc			"	"	"	Cult												1	1		1	"	
39				" Marie A	F	B	Epouse	M	6 Dec		27	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
40				" Edgar	M	B	fils	C	6 Nov		6	Q Rc			"	"	"																1	"	
41				" Lambert	M	B	fils	C	27 Dec		4	Q Rc			"	"	"																1	"	
42				" Irene	F	B	fille	C	15 Avril		1	Q Rc			"	"	"																1	"	
43	169	170		Normand Angèle	F	B	Belle fille	C	27 juin		19	Q Rc			"	"	"													1	1	1	1	"	
44	158	159		Levrault Narcisse	M	B	Chef	M	15 Sept	1864	36	Q Rc			"	"	"	Cult												1	1		1	"	
45				" Elisabeth	F	B	Epouse	M	12 Fev	1872	29	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
46				" Ida	F	B	fille	C	19 Oct	1898	2	Q Rc			"	"	"													1	1		1	"	
47				" Jeanne	F	B	fille	C	26 Fev	1895	5	Q Rc			"	"	"																1	"	
48				" Eudore	M	B	fils	C	15 juin	1898	2	Q Rc			"	"	"																1	"	
49				" Reginald	M	B	fils	C	6 Fev	1900	1	Q Rc			"	"	"																1	"	
50				Delaurier Xavier	M	B	Beau père	M	20 Sept	1832	68	Q Rc			"	"	"	Cult																		

10